

Συνθετική εργασία στο μάθημα των Γερμανικών

Σχολικό έτος 2012/13

“Γράφω την δική μου γραμματική” για το σχολικό βιβλίο

Magnet 1, κεφάλαια 8 -10

Magnet 2, κεφ. 11-13

Υπεύθυνη καθηγήτρια: Σοφία Ηρακλείδου

### Τάξη: β' γυμνασίου

Μαθητές:

Χρήστος Κατρινάκης

Αναστασία Λυδάκη

Χριστίνα Παπιδάκη

Βαγγέλης Σκουλάς

Για τη διδασκαλία της Γερμανικής γλώσσας έχει εκδοθεί σημαντικός αριθμός βιβλίων τάξης. Επίσης, υπάρχουν εγχειρίδια γραμματικής τα οποία πραγματεύονται **συνολικά** τα γραμματικά φαινόμενα. Στην πράξη όμως, θα ήταν βολικότερο για τον καθηγητή και τους μαθητές, αν υπήρχε ένα εγχειρίδιο, που θα αναφερόταν **εξειδικευμένα** στα γραμματικά φαινόμενα και με τη σειρά εμφάνισής τους στο βιβλίο τάξης.

Σκοπός της εργασίας ήταν να καλύψει την ανάγκη αποτελεσματικής διδασκαλίας της γραμματικής των Γερμανικών, παράλληλα και σε αντιστοιχία με το χρησιμοποιούμενο βιβλίο τάξης.

## Kapitel 8

Αναστασία Λυδάκη

### Die Uhrzeit

#### Η Ώρα

- Πώς σχηματίζετε η ώρα;  
Υπάρχει η επίσημη και η ανεπίσημη ώρα.
- Για να σχηματίσουμε την ανεπίσημη ώρα πρέπει να ξέρουμε τις παρακάτω λέξεις και φράσεις:

das Viertel,- = τέταρτο	Wie spät ist es? = Τι ώρα είναι;
halb = μισή	Wie viel Uhr ist es? = Τι ώρα είναι;
die Minute, -n = λεπτό	Es ist... = Είναι...
vor = παρό (πριν)	Um wie viel Uhr...?=Τι ώρα.....;
nach = και (μετά)	Um... = Στις...
die Stunde, -n = ώρα	

- Αφού μάθουμε αυτές τις λέξεις και φράσεις μπορούμε να σχηματίσουμε την ανεπίσημη ώρα:

Es ist...

8.00 acht Uhr	8.30 halb neun
8.05 fünf nach acht	8.35 fünf nach halb neun
8.10 zehn nach acht	8.40 zwanzig vor neun
8.15 Viertel nach acht	8.45 Viertel vor neun
8.20 zwanzig nach acht	8.50 zehn vor neun
8.25 fünf vor halb neun	8.55 fünf vor neun

- Και η επίσημη ώρα σχηματίζεται ως εξής:

Es ist...

8.00 acht Uhr	8.30 acht Uhr dreißig
8.05 acht Uhr fünf	8.35 acht Uhr fünfunddreißig
8.10 acht Uhr zehn	8.40 acht Uhr vierzig
8.15 acht Uhr fünfzehn	8.45 acht Uhr fünfundvierzig
8.20 acht Uhr zwanzig	8.50 acht Uhr fünfzig
8.25 acht Uhr fünfundzwanzig	8.55 acht Uhr fünfundfünfzig

## Trennbare Verben und nicht trennbare Verben

### Χωριζόμενα και μη χωριζόμενα ρήματα

#### Trennbare Verben – χωριζόμενα ρήματα

Τα σύνθετα ρήματα στα γερμανικά αποτελούνται από το πρόθεμα και το ρήμα. Κάποια από αυτά χωρίζονται στην πρόταση και λέγονται χωριζόμενα. Τα χωριζόμενα ρήματα τονίζονται στο πρόθεμα. Τα πιο σημαντικά προθέματα των χωριζόμενων ρημάτων είναι:

**ab – an – auf – aus – bei – ein – fern- mit- vor – weg- zu – zurück**

Τα ρήματα που είναι χωριζόμενα, χωρίζονται μέσα στην πρόταση. Το ρήμα που κλίνεται μπαίνει στη δεύτερη θέση και κλίνεται κανονικά, ενώ το πρόθεμα μπαίνει στο τέλος της πρότασης, πχ:

<b><u>einkaufen:</u></b>	Mario <u>kauft</u> im Einkaufszentrum <u>ein</u> .
<b><u>ankommen:</u></b>	Um halb vier <u>komme</u> ich zu Hause <u>an</u> .
<b><u>zurückkommen:</u></b>	Heute <u>komme</u> ich um 3 Uhr von der Schule <u>zurück</u> .
<b><u>mitkommen:</u></b>	Wir <u>kommen</u> <u>mit</u> .
<b><u>anfängen:</u></b>	Wann <u>fängt</u> der Unterricht <u>an</u> ?

#### Nicht trennbare Verben -μη χωριζόμενα ρήματα

Τα σύνθετα χωριζόμενα ρήματα που δε χωρίζονται, λέγονται μη χωριζόμενα. Τα ρήματα που αρχίζουν με τα ακόλουθα προθέματα δε χωρίζονται ποτέ.

#### **be- er- ge- ver- zer-**

<b><u>bekommen:</u></b>	Ich <b>bekomme</b> zum Geburtstag ein Geschenk.
<b><u>erzählen:</u></b>	Der Opa <b>erzählt</b> eine Geschichte.
<b><u>gehören:</u></b>	Das Auto <b>gehört</b> mir.
<b><u>verstehen:</u></b>	Ich <b>verstehe</b> nichts.

**`sein´ und `haben´ im Präteritum**  
**`sein´ και `haben´ σε Αόριστο/Παρατατικό**

Το `sein´ και το `haben´ σε αόριστο/παρατατικό (Präteritum) κλίνονται ως εξής:

	<b>sein</b>	<b>haben</b>
ich	war	hatte
du	warst	hattest
er/sie/es	war	hatte
wir	waren	hatten
ihr	wart	hattet
sie/Sie	waren	hatten

- Το ρήμα `sein´ παίρνει τις καταλήξεις των ανώμαλων ρημάτων του αορίστου. Παρατηρούμε ότι το α´ και γ´ Ενικό πρόσωπο δεν παίρνουν κατάληξη και τα υπόλοιπα πρόσωπα παίρνουν τις καταλήξεις του Ενεστώτα.

- Το ρήμα `haben´ παίρνει τις καταλήξεις των ομαλών ρημάτων του αορίστου. Χαρακτηριστικό είναι ότι και εδώ το α´ και γ´ Ενικό πρόσωπο είναι το ίδιο.

Παραδείγματα:

Ich war in der Schule

Wir waren gestern im Kino.

Er war im Urlaub in Portugal.

Ich hatte keine Lust.

Ihr hattet viel Spaß.

Er hatte keine Zeit.

## Kapitel 9

Βαγγέλης Σκουλάς

### Modalverben

Χρήση:

können = μπορώ

Εκφράζει:

- 1) ικανότητα, π.χ. Ich kann Tennis spielen.
- 2) γνώση, π.χ. Ich kann vier Sprachen sprechen.
- 3) δυνατότητα, π.χ. Heute ist das Wetter schön. Ich kann Tennis spielen.
- 4) εκφράζει άδεια (καθομιλουμένη) π.χ. Kann ich ins Kino gehen?

wollen = θέλω

Εκφράζει:

- 1) επιθυμία, π.χ. Dieses Jahr wollen wir nach Athen fahren.
  - 2) ένα σχέδιο, πρόθεση να κάνουμε κάτι, π.χ. Dieses Jahr will ich Spanisch lernen.
- !!Όταν χρησιμοποιούμε το «wollen» εκφράζουμε κάτι που είναι πολύ πιθανό να πραγματοποιηθεί !!**

möchten = Θα ήθελα

Εκφράζει: 1) επιθυμία

2) ένα σχέδιο

3) στιγμιαία επιθυμία

**!!Όταν χρησιμοποιούμε το «möchten» εκφράζουμε κάτι που είναι αβέβαιο αν θα πραγματοποιηθεί!!**

müssen = πρέπει

Εκφράζει: 1) εξαναγκασμό

2) υποχρέωση (δεν έχουμε άλλη επιλογή)

ΠΡΟΣΟΧΗ: nicht müssen = δεν χρειάζεται

### Κλίνονται ως εξής

- Στον ενικό είναι όλα ανώμαλα. (εξαίρεση: **möchten**)
- Το πρώτο και το τρίτο ενικό πρόσωπο είναι τα ίδια και δεν παίρνουν κατάληξη
- Ο πληθυντικός είναι ομαλός
- Το möchten παίρνει ένα –e πριν την κατάληξη στο β' ενικό και πληθυντικό πρόσωπο

	können	wollen	möchten	müssen
ich	kann	will	möchte	muss
du	kannst	willst	möchtest	musst
er/sie/es	kann	will	möchte	muss
wir	können	wollen	möchten	müssen
ihr	könnt	wollt	möchtet	musst
sie/Sie	können	wollen	möchten	müssen

### Σύνταξη:

- Το Modalverb μπαίνει **πάντα** στη δεύτερη θέση της πρότασης και συνοδεύεται από άλλο ένα ρήμα το οποίο μπαίνει άκλιτο (σαν απαρέμφατο) στο τέλος της πρότασης, πχ. Ich **will** Fußball **spielen**.
- Στην ερώτηση το Modalverb μπαίνει στην **πρώτη** θέση και το απαρέμφατο πάλι στο τέλος της πρότασης, πχ. **Können** sie **schwimmen** ?

## Kapitel 10

Βαγγέλης Σκουλάς

### Die Verben finden und gefallen Τα ρήματα finden και gefallen

finden=βρίσκω

gefallen=μου αρέσει  
(για πράγματα και πρόσωπα, όχι φαγητό)

#### finden

ich finde  
du findest  
er/sie/es findet  
wir finden  
ihr findet  
sie/Sie finden

#### gefallen

ich gefalle  
du gefällst  
er/sie/es gefällt  
wir gefallen  
ihr gefällt  
sie/Sie gefallen

Με το ρήμα `finden` μπαίνει το πρόσωπο σε Ονομαστική και το αντικείμενο σε Αιτιατική.

Πχ. Ich finde den Pullover toll.

Οριστικό άρθρο		Προσωπική αντωνυμία	
Ονομαστική	Αιτιατική	Ονομαστική	Αιτιατική
der	den	er	ihn
die	die	sie	sie
das	das	es	es
die (Πληθυντικός)	die	sie	sie

### ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ

Wie findest du den Mantel? Ich finde ihn toll.

Wie findest du die Hose ? Ich finde sie toll.

Wie findest du das Kleid ? Ich finde es toll.

Wie findest du die Schuhe ? Ich finde sie toll.

Με το ρήμα ` gefallen ` μπαίνει το πρόσωπο σε Δοτική και το αντικείμενο μπαίνει σε Ονομαστική.

Πχ Dein Rock gefällt mir.

Οριστικό άρθρο		Προσωπική αντωνυμία	
Ονομαστική	Δοτική	Ονομαστική	Δοτική
der	dem	ich	mir
die	der	du	dir
das	dem		
die (Πληθυντικός)	den		

#### ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ

Gefällt dir **der Mantel**? Ja, der Mantel (**er**) gefällt mir.

Gefällt dir **die Hose**? Ja, die Hose (**sie**) gefällt mir.

Gefällt dir **das Kleid** ? Ja, das Kleid (**es**) gefällt mir.

Gefallen dir **die Schuhe**? Ja, die Schuhe (**sie**) gefallen mir.



Perfekt (1)  
Εισαγωγή στον Perfekt

1. Ο Παρακειμένος σχηματίζεται με το ρήμα `haben´ ή `sein´ και τη μετοχή Παρακειμένου.
2. Το ρήμα `sein´ ή `haben´ κλίνεται και μπαίνει στη δεύτερη θέση της πρότασης.
3. Η μετοχή Παρακειμένου δεν κλίνεται και μπαίνει στο τέλος της πρότασης.
4. Το ρήμα `haben´ μπαίνει με τα μεταβατικά ρήματα και το ρήμα `sein´ με ρήματα που δηλώνουν μετακίνηση από ένα σημείο σε ένα άλλο.

Πως σχηματίζεται η μετοχή Παρακειμένου στα ομαλά ρήματα;

Π.χ. η μετοχή του ρήματος `machen´ είναι gemacht => ge mach t =>

Αποτελείται από:

1. το πρόθεμα `ge-´ (υπάρχουν κάποια ρήματα τα οποία δεν παίρνουν το πρόθεμα `ge´. Αυτά θα τα δούμε στο κεφάλαιο 13.)
  2. το θέμα του ρήματος
  3. και την κατάληξη ` -t´

Πως σχηματίζεται η μετοχή Παρακειμένου στα ανώμαλα ρήματα;

1. το πρόθεμα `ge-´ (υπάρχουν κάποια ρήματα τα οποία δεν παίρνουν το πρόθεμα `ge´. Αυτά θα τα δούμε στο κεφάλαιο 13.)
  2. το θέμα του ρήματος το οποίο άλλοτε αλλάζει και άλλοτε όχι
  3. και την κατάληξη ` -en´

Π.χ. geschlafen : ge schlaf en  
gegangen : ge gang en

**ομαλά :**

*gemacht*

*gekauft*

**ανώμαλα:**

*gesehen*

*geschlafen*

*getrunken*

*gegessen*

*gefahren*

*genommen*

*gegangen*

Reflexive Verben  
Αυτοπαθή Ρήματα

Στα ελληνικά τα αυτοπαθή ρήματα αναγνωρίζονται από την κατάληξή τους, ενώ στα Γερμανικά από μια αντωνυμία που συνοδεύει το ρήμα.

Οι αντωνυμίες είναι:

ich	mich
du	dich
er/sie/es	sich
wir	uns
ihr	euch
sie/Sie	sich

Παράδειγμα:

sich sonnen ⇒ λιάζομαι

Ich sonne **mich**. ⇒ Εγώ λιάζομαι.

Adjektivendungen, ohne Artikel, Plural, Nominativ und Akkusativ  
Καταλήξεις των επιθέτων, 3<sup>η</sup> κλίση χωρίς άρθρο, Ονομαστική και Αιτιατική  
Πληθυντικού

Wie sind die Äpfel? Die Äpfel sind **saftig und grün**.

Όταν το επίθετο εμφανίζεται μετά από το ρήμα και όχι πριν από το ουσιαστικό, δεν παίρνει κατάληξη.

Το επίθετο παίρνει κατάληξη όταν βρίσκεται πριν από το ουσιαστικό.

Ονομαστική Was liegt am Stand? Am Stand liegen **saftige grüne** Äpfel.

Αιτιατική Was gibt es auf dem Markt? Auf dem Markt gibt es **saftige grüne** Äpfel.

Το επίθετο παίρνει κατάληξη —e όταν εμφανίζεται πριν από το ουσιαστικό, το οποίο είναι:

1. στην Ονομαστική η Αιτιατική
2. στον πληθυντικό
3. χωρίς άρθρο

**Am Stand liegen :**

rote Tomaten  
saure Zitronen  
große Kartoffeln  
kleine Eier  
rote Paprika(s)

**Auf dem Markt gibt es:**

grüne Selleriestangen  
saftige Äpfel  
junge Karotten  
gelbe Bananen  
bunte Blumen

Kapitel 12

Adjektivendungen, mit unbestimmtem Artikel, Singular, Nominativ und Adjektiv  
Καταλήξεις των επιθέτων με αόριστο άρθρο, 2<sup>η</sup> κλίση, Ονομαστική και Αιτιατική Ενικού

	αρσενικό	θηλυκό	ουδέτερο
Ονομαστική	ein modern <u>er</u> Garten	eine neu <u>e</u> Küche	ein praktisch <u>es</u> Bad
Αιτιατική	einen modern <u>en</u> Garten	eine neu <u>e</u> Küche	ein praktisch <u>es</u> Bad

Μετά από το αόριστο άρθρο το επίθετο παίρνει την κατάληξη του Οριστικού άρθρου.

πχ: der Garten ⇒ Das ist ein moderner Garten.

Präpositionen mit Akkusativ und Dativ  
Οι δίπτωτες προθέσεις

in = μέσα

auf = πάνω

unter = κάτω

neben = δίπλα

vor = πίσω

+ ΑΙΤΙΑΤΙΚΗ ή ΔΟΤΙΚΗ

Στα Γερμανικά υπάρχουν δίπτωτες προθέσεις που συναντώνται ή με Αιτιατική ή με Δοτική.

Με **Αιτιατική** συντάσσονται όταν το ρήμα δηλώνει κίνηση και με **Δοτική** όταν το ρήμα δηλώνει στάση.

Ρήματα τα οποία δηλώνουν στάση είναι:

stehen = βρίσκεται όρθιο (για πράγματα)

liegen = βρίσκεται ξαπλωτό (για πράγματα)

sein = είμαι

	der ⇒ dem	die ⇒ der	das ⇒ dem
in	<b>im</b>	in der	<b>im</b>
auf	auf dem	auf der	auf dem
unter	unter dem	unter der	unter dem
neben	neben dem	neben der	neben dem
vor	vor dem	vor der	vor dem

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ

Der Teppich liegt **unter dem** Tisch.

Der Schrank steht **neben dem** Bett.

Der Computer steht **auf dem** Schreibtisch.

Das Buch steht **im** Bücherregal.

Das Sofa steht **vor** der Stehlampe.

## Kapitel 13

Χρήστος Κατρινάκης

### Perfekt (2) Παρακείμενος

Πώς σχηματίζεται ο παρακείμενος;

πχ: Ich **habe** einen Orangensaft **getrunken**.

Ich **bin** nach Berlin **gefahren**.

Ο Παρακείμενος σχηματίζεται με τα βοηθητικά ρήματα **sein** ή **haben** και τη μετοχή παρακειμένου.

Το βοηθητικό ρήμα μπαίνει στη δεύτερη θέση και η μετοχή παρακειμένου στο τέλος της πρότασης.

Το ρήμα **haben** χρησιμοποιείται:

1. Με μεταβατικά ρήματα. πχ: Ich habe ein Eis gegessen
2. Απρόσωπα ρήματα. πχ: Gestern hat es den ganzen Tag geregnet.  
\*Εξαιρέσεις: τα ρήματα *geschehen* και *passieren*(συμβαίνει) εξαιρούνται και χρησιμοποιούνται με το *sein*
3. Με αυτοπαθή ρήματα. πχ: Ich habe mich gewaschen.

Το ρήμα **sein** χρησιμοποιείται:

1. με αμετάβατα ρήματα που φανερώνουν μετακίνηση από ένα τόπο σε ένα άλλο, πχ:  
Ich bin nach Griechenland gefahren.
2. ρήματα που χαρακτηρίζουν αλλαγή κατάστασης, πχ: Ich bin sofort eingeschlafen.
3. με τα ρήματα *werden* (γίνομαι), *sein* (είμαι) και *bleiben* (μένω - παραμένω),  
πχ: Ich bin Pilot geworden.  
Ich bin dort gewesen.  
Ich bin zu Hause geblieben.

Πως σχηματίζεται η μετοχή παρακειμένου;

Η μετοχή παρακειμένου σχηματίζεται

1. με το πρόθεμα **ge**
  2. με το θέμα του ρήματος
  3. με την κατάληξη **-t** ή **-en**
- Πχ: kaufen ⇒ ge - kauf - t  
fahren ⇒ ge - fahr - en

Στα ομαλά ρήματα το θέμα ρήματα δεν αλλάζει, ενώ στα ανώμαλα το θέμα τροποποιείται τις περισσότερες φορές.

Στα ομαλά βάζουμε την κατάληξη -t.

Στα ανώμαλα βάζουμε την κατάληξη -en.

Υπάρχουν όμως και μικτά ρήματα: αυτά, παρ' όλο που αλλάζει το θέμα τους, παίρνουν την κατάληξη -t.

### Ομαλά Ρήματα

1. ομαλά ρήματα πχ: machen ⇒ gemacht

2. ομαλά σύνθετα, χωριζόμενα ρήματα: στα ρήματα αυτά το πρόθεμα **-ge** μπαίνει ανάμεσα στο πρώτο και δεύτερο συνθετικό του ρήματος.

πχ: aufmachen ⇒ auf-ge-mach-t

3. ομαλά σύνθετα, μη χωριζόμενα ρήματα: στα ρήματα αυτά, η μετοχή παρακειμένου σχηματίζεται με τη κατάληξη -t, χωρίς το πρόθεμα ge.

Πχ: verkaufen ⇒verkauft, wiederholen ⇒wiederholt

4. ρήματα που λήγουν σε -ieren

Τα ρήματα αυτά δεν παίρνουν το πρόθεμα ge-, αλλά η μετοχή παρακειμένου σχηματίζεται μόνο με την κατάληξη -t.

Πχ: studieren ⇒studiert, buchstabieren ⇒buchstabiert

### Ανώμαλα Ρήματα

1. ανώμαλα ρήματα, πχ. gehen ⇒ ge-gang-en

2. ανώμαλα σύνθετα, χωριζόμενα ρήματα: όπως και στα ομαλά ρήματα, το πρόθεμα ge- παρεμβάλλεται ανάμεσα στο πρώτο και το δεύτερο συνθετικό, με μόνη διαφορά ότι παίρνουν την κατάληξη -en. Πχ: ausgehen ⇒aus-ge-gang-en

3. ανώμαλα σύνθετα μη χωριζόμενα ρήματα: σε αυτή την ομάδα ρημάτων δεν μπαίνει το πρόθεμα ge-, αλλά η μετοχή σχηματίζεται μόνο με την κατάληξη -en.

Πχ: verstehen ⇒ver-stand-en

### Μικτά ρήματα

Στα μικτά ρήματα αλλάζει το θέμα, αλλά παρ' όλα αυτά, παίρνουν την κατάληξη -t, βασικό γνώρισμα των ομαλών ρημάτων.

Πχ: bringen ⇒ge-brach-t, rennen ⇒ge-rann-t

### Βιβλιογραφία

1. Eleni Frangou, Eva Kokkini, Amalia Petrova, **Schritt für Schritt ins Grammatikland**, Christos Karambatos Verlag, Athen 1997
2. Marina Mouriki, Ulla-Britta Chimara, **Perfekt in Deutsch**, Klett-Verlag, Athen 2008
3. Nicolas Vlachos, **Γραμματική της Γερμανικής Γλώσσας**, Athen
5. Natascha Kefala, Angelika Theodorou, **Familie Grammi 1 + 3**, Deutsch durch die Lupe, Athen 2003

Συνθετική εργασία στο μάθημα των Γερμανικών

Γράφω την δική μου γραμματική για το σχολικό βιβλίο Magnet 2, κεφ. 14-19

Σχολικό έτος 2012/13

Υπεύθυνη καθηγήτρια: Σοφία Ηρακλείδου

**Τάξη: γ' γυμνασίου**

Μαθητές:

Κλεάνθης Αλέξανδρος Ατσαλάκης  
Κωνσταντίνος Οδυσσέας Ατσαλάκης

Για τη διδασκαλία της Γερμανικής γλώσσας έχει εκδοθεί σημαντικός αριθμός βιβλίων τάξης. Επίσης, υπάρχουν εγχειρίδια γραμματικής τα οποία πραγματεύονται **συνολικά** τα γραμματικά φαινόμενα. Στην πράξη όμως, θα ήταν βολικότερο για τον καθηγητή και τους μαθητές, αν υπήρχε ένα εγχειρίδιο, που θα αναφερόταν **εξειδικευμένα** στα γραμματικά φαινόμενα και με τη σειρά εμφάνισής τους στο βιβλίο τάξης.

Σκοπός της εργασίας ήταν να καλύψει την ανάγκη αποτελεσματικής διδασκαλίας της γραμματικής των Γερμανικών, παράλληλα και σε αντιστοιχία με το χρησιμοποιούμενο βιβλίο τάξης.



## Kapitel 14

### 1. Verben mit Dativobjekt, Personalpronomen und Artikel im Dativ

Ρήματα με Δοτική, προσωπικές αντωνυμίες και άρθρα σε Δοτική

Στα Γερμανικά υπάρχουν ρήματα που συντάσσονται με δοτική.

Ένα από τα ρήματα τα οποία συντάσσονται με δοτική είναι το ρήμα «gehen» με την έννοια του «τι κάνεις»;

Π.χ. Τι κάνεις; Wie geht es dir?, Τι κάνει το παιδί; Wie geht es dem Kind?

Σε δοτική μπαίνει το υποκείμενο, δηλ. η προσωπική αντωνυμία ή το άρθρο με ουσιαστικό.

Άλλο ένα ρήμα που συντάσσεται με Δοτική είναι το ρήμα 'weh tun' (πονάω).

Οι προσωπικές αντωνυμίες και τα άρθρα σε δοτική είναι:

Ονομαστική	Δοτική
ich	mir
du	dir
er / es	ihm
sie	ihr
wir	uns
ihr	euch
sie / Sie	ihnen/Ihnen

Ονομαστική	Δοτική
der	dem
die	der
das	dem
die (ΠΛ.)	den+n*

\*Η κατάληξη -n μπαίνει στο ουσιαστικό, εκτός όταν ο πληθυντικός του ουσιαστικού λήγει σε -n, -s,

π.χ. die Kinder ⇒ den Kindern,

αλλά: die Scheren ⇒ den Scheren, die Autos ⇒ den Autos

### 2. Nebensätze mit „weil“

Δευτερεύουσες προτάσεις με „weil“

Ο σύνδεσμος „weil“ εισάγει δευτερεύουσα πρόταση.

Το χαρακτηριστικό των δευτερευουσών προτάσεων είναι ότι το ρήμα το οποίο κλίνεται μπαίνει στο τέλος της πρότασης.

Π.χ.

1. Ich esse Obst. Ich will gesund bleiben. ⇒ Ich esse Obst, weil ich gesund bleiben **will**.

2. Ich war beim Arzt. Ich bin krank gewesen. ⇔ Ich war beim Arzt, weil ich krank gewesen **bin**.

3. Ich rufe dich an. Ich lade dich ein. ⇔ Ich rufe dich an, weil ich dich **einlade**.

Όταν υπάρχει χωριζόμενο ρήμα σε δευτερεύουσα πρόταση, το ρήμα κλίνεται, αλλά δεν χωρίζεται.

## Kapitel 15

### 1. Wechselpräpositionen mit Dativ

Δίπτωτες προθέσεις με Δοτική

der ↓ dem	die ↓ Der	das ↓ dem	die (Plural) ↓ den + ...n
-----------------	-----------------	-----------------	---------------------------------

Platz	Straße	Kino	Kinos
Goetheplatz	Hauptstraße	Auto	Autos
Garten	Telefonzelle	Café	Cafés
Bahnhof	Haltestelle		

Οι δίπτωτες προθέσεις συντάσσονται με δοτική και αιτιατική. Συντάσσονται με δοτική όταν υπάρχει ρήμα στάσης στην πρόταση.

Κάποιες από τις δίπτωτες προθέσεις είναι οι παρακάτω:

vor = μπροστά σε

an = κοντά σε, πλάι σε

in = μέσα σε

neben = δίπλα σε

hinter = πίσω από

der	die	das	die(Plural)
vor dem	vor der	vor dem	vor den
am	an der	am	an den
im	in der	im	in den
neben dem	neben der	neben dem	neben den
hinter dem	hinter der	hinter dem	hinter den

### 2. Präpositionen mit Dativ

Προθέσεις με Δοτική

Υπάρχουν προθέσεις που συντάσσονται πάντα με δοτική, όπως οι παρακάτω προθέσεις:

mit = με

zu = προς

bei = κοντά σε κάτι/κάποιον

	der	die	das	die(Plural)
mit dem	mit der	mit dem	mit dem	mit den
zum	Zur	zum	zum	zu den
bei dem	bei der	bei dem	bei dem	bei den

### 3. Possessivpronomen im Nominativ, Akkusativ und Dativ

Κτητικές Αντωνυμίες σε Ονομαστική, Αιτιατική και Δοτική

Όπως κλίνεται το αόριστο άρθρο, σχηματίζονται οι κτητικές αντωνυμίες.

Nominativ Ονομαστική

	der	die	das	die (Pl)
ich	mein	meine	mein	meine
du	dein	deine	dein	deine
er/es	sein	deine	sein	seine
sie	ihr	ihre	ihr	ihre
wir	unser	unsere	unser	unsere
ihr	euer	<b>eure</b>	euer	<b>eure</b>
sie	ihr	ihre	ihr	ihr
Sie	Ihr	Ihre	Ihr	Ihr

Akkusativ Αιτιατική

	den	die	das	die (Pl)
ich	meinen	meine	mein	meine
du	deinen	deine	dein	deine
er/es	seinen	seine	sein	seine
sie	ihren	ihre	ihr	ihre
wir	unseren	unsere	unser	unsere
ihr	<b>euren</b>	<b>eure</b>	euer	<b>eure</b>
sie	ihren	ihre	ihr	ihre
Sie	Ihren	Ihre	Ihr	Ihre

Dativ Δοτική

	dem	der	dem	den (Pl)
ich	meinem	meiner	meinem	meinen
du	deinem	deiner	deinem	deinen
er/es	seinem	seiner	seinem	seinen
sie	ihrem	ihrer	ihrem	ihren
wir	unserem	unserer	unserem	unseren
ihr	<b>eurem</b>	<b>eurer</b>	<b>eurem</b>	<b>euren</b>
sie	ihrem	ihrer	ihrem	ihren
Sie	Ihrem	Ihrer	Ihrem	Ihren

#### 4. Das Modalverb „dürfen“

Το βοηθητικό ρήμα ‘dürfen’

Το ρήμα ‘dürfen’ σημαίνει ‘επιτρέπεται’. Έχει τα χαρακτηριστικά όπως και τα υπόλοιπα βοηθητικά ρήματα, δηλ.:

α. Το α’ ενικό πρόσωπο είναι ίδιο με το γ’ ενικό πρόσωπο.

β. Το α’ ενικό και το γ’ ενικό πρόσωπο δεν παίρνουν καταλήξεις.

γ. Είναι ανώμαλα στον ενικό και ομαλά στον πληθυντικό.

	dürfen
ich	darf
du	darfst
er/sie/es	darf
wir	dürfen
ihr	dürft
sie/Sie	dürfen

## Kapitel 16

### 1. Die Jahreszahlen

Η χρονολογία

Η χρονολογία στα Γερμανικά σχηματίζεται ως εξής:

*1. Από το 1 μέχρι το 1099 μετράμε κανονικά τα χρόνια:*

Im Jahre eins, einhundertzweiundvierzig, neunhundertneunundneunzig,  
tausendneunundneunzig

*2. Από το 1100 μέχρι το 1999 μετράμε εκατοντάδες:*

Im Jahre elfhundertdreizehn, fünfzehnhundertdreißig,  
neunzehnhundertneunundneunzig

*3. Από το 2000 και πάνω μετράμε κανονικά τα χρόνια:*

Im Jahre zweitausend, zweitausendeins, zweitausendsieben

893.....  
1121.....  
1683.....  
1888.....  
1597.....  
1045.....

1311.....  
 1755.....  
 1977.....  
 1901.....

## 2. Adjektivendungen mit bestimmtem Artikel im Nominativ, Singular

Κατάληξεις των επιθέτων με οριστικό άρθρο, Ονομαστική Ενικού

	Der	die	das
Ονομαστική	der kreati <u>ve</u> Komponist	die schö <u>ne</u> Malerin	das gute <u>n</u> Kind

Όταν μπροστά από το επίθετο υπάρχει οριστικό άρθρο σε ονομαστική ενικού, η κατάληξη που βάζουμε είναι **-e**.

## 3. Steigerung der Adjektive (Komparativ und Superlativ)

Τα παραθετικά των επιθέτων (Συγκριτικός & Υπερθετικός βαθμός)

Στο Συγκριτικό βαθμό μπαίνει η κατάληξη **-er**.

Στον Υπερθετικό βαθμό μπαίνει η κατάληξη **-sten** και πριν από το επίθετο μπαίνει η πρόθεση **am**.

	Συγκριτικός βαθμός	Υπερθετικός βαθμός
klein	Kleiner	am kleinsten
hell		
billig		
schön		
reich		

Υπάρχουν στο σχηματισμό των παραθετικών και κάποιες ιδιαιτερότητες.

1. Στα περισσότερα μονοσύλλαβα επίθετα προσθέτουμε ‚Umlaut‘.		
lang	Länger	am längsten
jung		

klug		
warm		
dumm		
stark		
schwach		
arm		

2. Στα επίθετα που λήγουν σε -el, -er υπάρχει μια ιδιαιτερότητα στο Συγκριτικό βαθμό: αφαιρούμε το -e από την κατάληξη του επιθέτου.

dunkel	Dunkler	am dunkelsten
teuer	Teurer	am teuersten
sauer		
edel		

3. Στα επίθετα που λήγουν σε -d, -t, -s, -sch, -ß, -ss, -x, -z (εκτός από -isch), προσθέτουμε ένα -e πριν από την κατάληξη του Υπερθετικού βαθμού.

wild	Wilder	am wildesten
breit		
hübsch		
laut		
spitz		
stolz		
nass		
heiß		

Προσοχή !!! Το επίθετο 'alt', σε ποια κατηγορία ανήκει;

4. επίθετα με ανώμαλα παραθετικά

gern	Lieber	am liebsten
gut	Besser	am besten
viel	Mehr	am meisten
hoch	Höher	am höchsten
nah	Näher	am nächsten
groß	Größer	am größten

#### 4. Superlativendungen (Nominativ, Singular)

Καταλήξεις στον Υπερθετικό βαθμό (Ενικός, Ονομαστική)

	Αρσενικό	Θηλυκό	Ουδέτερο
--	----------	--------	----------

Ονομαστική	der kleinste Park	die kleinste Stadt	das kleinste Auto
------------	-------------------	--------------------	-------------------

Όταν εμφανίζεται ένα επίθετο σε Υπερθετικό βαθμό μπροστά από ουσιαστικό, αφαιρούμε την κατάληξη -en και την πρόθεση am. Μετά προσθέτουμε την κατάληξη -e.

## Kapitel 17

### 1. Das Datum

Η ημερομηνία

Για τις ημερομηνίες χρησιμοποιούμε τα τακτικά αριθμητικά.

Τα τακτικά αριθμητικά σχηματίζονται ως εξής:

Ο αριθμός + την κατάληξη **-te, ste**.

Υπάρχουν και κάποιες εξαιρέσεις στους αριθμούς 1, 3, 7 και 8:

1. **erste**

2. **zweite**



- 3. dritte
- 4. vierte
- 5. fünfte
- 6. sechste
- 7. siebte
- 8. achte

Από το 20 και πάνω μπαίνει η κατάληξη **-ste**.

21. einundzwanzigste

Για να ρωτήσουμε τι μέρα έχουμε σήμερα χρησιμοποιούμε την ερώτηση  
 ‘Welches Datum haben wir heute?’ ή ‘Der wievielte ist heute?’

Η απάντηση είναι : Heute ist **der** zweite Januar.

Όταν θέλουμε να ρωτήσουμε πότε γίνεται κάτι, χρησιμοποιούμε την  
 ερωτηματική αντωνυμία ‘Wann’.

Π.χ. Wann hast du Geburtstag?

Στην απάντηση θα χρησιμοποιήσουμε την πρόθεση ‘**am**’.

Μετά από τη πρόθεση ‘**am**’ τα τακτικά αριθμητικά παίρνουν στην  
 κατάληξή τους επιπλέον ένα ‘n’, δηλ. am **zweiten**, einundzwanzig**sten** κτλ.

## 2. Das Verb „werden“

Το ρήμα ‘werden’

Το ρήμα ‘werden’ κλίνεται ως εξής:

	werden
ich	werde
du	<b>wirst</b>
er/sie/es	<b>wird</b>
wir	werden
ihr	werdet
sie/Sie	werden

Παρατηρούμε ότι κλίνεται ανώμαλα στο β' και γ' Ενικό πρόσωπο.

## 3. Imperativ, 2. Person Singular und Plural, Höflichkeitsform

Προστακτική, β' Ενικό και Πληθυντικό πρόσωπο, τύπος ευγενείας

Η προστακτική σχηματίζεται ως εξής:

- **β' ενικό πρόσωπο**: Κλίνουμε το ρήμα και αφαιρούμε την κατάληξη και την  
 προσωπική αντωνυμία, π.χ. kommen ⇒ du kommst ⇒ komm!

Υπάρχουν και κάποιες ιδιαιτερότητες (βλ. Magnet 1).

- **β' πληθυντικό πρόσωπο:** Κλίνουμε το ρήμα και αφαιρούμε την προσωπική αντωνυμία,

π.χ. kommen ⇨ ihr kommt ⇨ kommt!

-**Τύπος ευγενείας:** Κλίνουμε το ρήμα και βάζουμε την προσωπική αντωνυμία μετά απ' αυτό, π.χ. kommen ⇨ Sie kommen ⇨ kommen Sie!

	Du	ihr	Sie
machen			
bringen			
backen			
mitbringen			
vorbereiten			
einladen			
gehen			
anziehen			
nehmen			
mitnehmen			
anrufen			
lesen			
hören			
mieten			
organisieren			
fahren			
trinken			
haben			
sein			

#### 4. Die Präposition „für“

## Η πρόθεση 'für'

Η πρόθεση αυτή συντάσσεται πάντα με Αιτιατική και σημαίνει «για».

Οι ερωτηματική αντωνυμία σε Αιτιατική είναι «Wen».

Την ερώτηση 'για ποιον;' μεταφράζουμε λοιπόν: „Für wen?“

Οι προσωπικές αντωνυμίες σε αιτιατική είναι:

Nominativ	Akkusativ
ich	Mich
du	Dich
er/sie/es	ihn/sie/es
wir	Uns
ihr	Euch
sie/Sie	sie/Sie

## 5. Das Modalverb „sollen“

Το βοηθητικό ρήμα „sollen“

Το ρήμα 'sollen' σημαίνει 'οφείλω / πρέπει να κάνω κάτι' και εκφράζει την γνώμη κάποιου τρίτου'.

Μεταφράζεται στα ελληνικά με το 'να', π.χ. „Soll ich etwas mitbringen?“ 'Να φέρω κάτι;'

Έχει τα χαρακτηριστικά όπως και τα υπόλοιπα βοηθητικά ρήματα, δηλ.:

α. Το α' ενικό πρόσωπο είναι ίδιο με το γ' ενικό πρόσωπο.

β. Το α' ενικό και το γ' ενικό πρόσωπο δεν παίρνουν καταλήξεις.

γ. Είναι ανώμαλα στον ενικό και ομαλά στον πληθυντικό.

	sollen
ich	soll
du	sollst
er/sie/es	soll
wir	sollen
ihr	sollt
sie/Sie	sollen

## 6. Die Konjunktion „sondern“

Ο σύνδεσμος 'sondern'

Ich wohne in Heraklion, **aber** meine Freundin Sabine wohnt in Athen.

Ich wohne **nicht** in Athen, **sondern** in Heraklion.

Οι σύνδεσμοι 'aber' και 'sondern' μεταφράζονται ως 'αλλά' .

Η διαφορά είναι ότι βάζουμε τον σύνδεσμο 'sondern' **μετά από άρνηση**.

## Kapitel 18

### 1. Das Fragepronomen „wohin“ und die Präpositionen „in“ und „an“ im Akkusativ

Οι ερωτηματική αντωνυμία 'wohin' και οι προθέσεις 'in' και 'an' σε Αιτιατική

Όταν θέλουμε να ρωτήσουμε κάποιον πού πηγαίνει χρησιμοποιούμε την ερωτηματική αντωνυμία „Wohin“. Στην ερώτηση υπάρχει λοιπόν ρήμα που δηλώνει **κίνηση**, (π.χ. fahren, gehen, fliegen κτλ.).

Στις απαντήσεις χρησιμοποιούνται διάφορες προθέσεις.

Όταν πηγαίνουμε προς χώρα, πόλη, νησί και χωριό θα έχουμε στην απάντηση την πρόθεση nach \*.

*Ich fahre nach Griechenland, Heraklion, Kreta, Archanes.*

Όμως όταν πηγαίνουμε προς κάποια Θάλασσα ή λίμνη (με ή χωρίς ονομασία) χρησιμοποιούμε την πρόθεση an.

Όταν πηγαίνουμε στα βουνά χρησιμοποιούμε την πρόθεση in.

Οι προθέσεις an και in συντάσσονται με Αιτιατική, όταν το ρήμα δηλώνει **κίνηση** .

der ⇨ den	die ⇨ die	das ⇨ das	die ⇨ die
an den Bodensee	an die Nordsee	ans Meer	in die Berge
	an die Ostsee	ins Gebirge	in die Dolomiten
	an die Adria		in die Alpen
	an die Donau		

\* Αυτό δεν ισχύει για τις χώρες που συνοδεύονται από άρθρο. Σ' αυτή την περίπτωση χρησιμοποιούμε την πρόθεση in, π.χ. *Ich fahre in die Schweiz, in die USA.*

### 2. Das Fragepronomen „wo“ und die Präpositionen „in“ und „an“ im Dativ

Η ερωτηματική αντωνυμία 'wo' και οι προθέσεις 'in' και 'an' σε Δοτική

Την αντωνυμία „Wo“ χρησιμοποιούμε όταν ρωτάμε π.χ. για τον τόπο διαμονής ή για το που βρισκόμαστε. Στην ερώτηση υπάρχει λοιπόν ρήμα που δηλώνει **στάση**, (π.χ. sein, wohnen κτλ.).

Όταν βρισκόμαστε σε μία χώρα, πόλη, ένα νησί ή χωριό θα έχουμε στην απάντηση την πρόθεση *in*.

*Ich bin in Griechenland, Heraklion, Kreta, Archanes\*\*.*

Όμως όταν **ήμαστε** σε κάποια Θάλασσα ή λίμνη (με ή χωρίς ονομασία) χρησιμοποιούμε την πρόθεση *an*.

Όταν **ήμαστε** στα βουνά χρησιμοποιούμε την πρόθεση *in*.

Οι προθέσεις *an* και *in* συντάσσονται με **Δοτική**, όταν το ρήμα δηλώνει **στάση**.

der ⇒ dem	die ⇒ der	das ⇒ das	die ⇒ den + n
am Bodensee	an der Nordsee	am Meer	in den Berge
	an der Ostsee	im Gebirge	in den Dolomiten
	an der Adria		in den Alpen
	an der Donau		

**\*\*Για τις χώρες που συνοδεύονται από άρθρο ισχύει το εξής: το άρθρο μπαίνει σε .....**

π.χ. *Ich bin in der Schweiz, in den USA.*

	Wohin?	Wo?
der Bodensee	_____ Bodensee	_____ Bodensee
die Nordsee	_____ Nordsee	_____ Nordsee
das Meer	_____ Meer	_____ Meer
das Gebirge	_____ Gebirge	_____ Gebirge
die Alpen	_____ Alpen	_____ Alpen
Wien	_____ Wien	_____ Wien
Deutschland	_____ Deutschland	_____
Deutschland		
Dolomiten	_____ Dolomiten	_____
Dolomiten		
Norddeutschland	_____ Norddeutschland	_____ Norddeutschland
die Schweiz	_____ Schweiz	_____ Schweiz
die USA	_____ USA	_____ USA
Sylt	_____ Sylt	_____ Sylt
die Ostsee	_____ Ostsee	_____ Ostsee
Kreta	_____ Kreta	_____ Kreta
die Berge	_____ Berge	_____ Berge

die Adria  
Paris  
die Donau

\_\_\_\_\_ Adria  
\_\_\_\_\_ Paris  
\_\_\_\_\_ Donau

\_\_\_\_\_ Adria  
\_\_\_\_\_ Paris  
\_\_\_\_\_ Donau

### 3. Das Verb „wissen“

Το ρήμα 'wissen'

Κλίνεται ανώμαλα στον ενικό και ομαλά στον πληθυντικό. Στο α' και γ' ενικό είναι ίδιο και δεν παίρνει κατάληξη.

	wissen
ich	weiß
du	weißt
er/sie/es	weiß
wir	wissen
ihr	wisst
sie/Sie	wissen

### 4. Die Konjunktion „dass“

Ο σύνδεσμος 'dass'

Μεταφράζεται ως 'ότι' και εισάγει δευτερεύουσα πρόταση.

Εμφανίζεται μετά από κάποιες εκφράσεις ή ρήματα, όπως: ξέρω, σκέφτομαι, νομίζω κ.λπ.

Το dass χρησιμοποιείται και για τον πλάγιο λόγο.

Παραδείγματα:

1) Du weißt. Maria fährt nach Athen.  
Weißt du, dass Maria nach Athen fährt?

2) Ich denke. Das ist eine gute Idee.  
Ich denke, dass das eine gute Idee ist.

### 5. Die Präpositionen „um“, „im“ und „am“.

Οι προθέσεις 'um', 'im' και 'am'

Η πρόθεση 'um' χρησιμοποιείται για την ώρα, η πρόθεση 'im' χρησιμοποιείται για τους μήνες και τις εποχές και η πρόθεση 'am' χρησιμοποιείται για τις μέρες, τα διαστήματα της ημέρας και για ημερομηνίες.

Π.χ. Um neun Uhr.

Im Januar, im Winter.  
Am Samstag, am Abend, am 25. Dezember.

## Kapitel 19

### 1. Relativsätze: Relativpronomen im Nominativ

Αναφορικές προτάσεις, Ονομαστική

Was ist ein Manager? Ein Manager ist ein Mann. Er leitet eine Firma.

Ein Manager ist ein Mann, **der** eine Firma **leitet**.

Οριστικό άρθρο Ονομαστική	der	die	das	die (Plural)
Αναφορική αντωνυμία Ονομαστική	<b>der</b>	<b>die</b>	<b>das</b>	<b>die</b>

Οι αναφορικές προτάσεις είναι **δευτερεύουσες**, γι' αυτό το ρήμα μπαίνει στο **τέλος** της πρότασης.

Η αναφορική αντωνυμία αναφέρεται, στο **ουσιαστικό** πριν από το κόμμα.

Eine	Ärztin	ist	eine	Frau,
.....				
Ein	Lehrer	ist	ein	Mann,
.....				
Eine	Frisörin	ist	eine	Frau,
.....				
Eine	Reiseleiterin	ist	eine	Frau,
.....				
Ein	Gärtner	ist	ein	Mann,
.....				
Ein	Mechaniker	ist	ein	Mann,
.....				
Ein	Koch	ist	ein	Mann,
.....				
Eine	Verkäuferin	ist	eine	Frau,
.....				

## 2. Nebensatz mit „wenn“

Δευτερεύουσες προτάσεις με ‘wenn’

1. Wenn ich groß bin, werde ich Manager.
2. Ich gehe spazieren, wenn die Sonne scheint.

Ο σύνδεσμος **wenn** εισάγει χρονική δευτερεύουσα πρόταση (1) και μεταφράζεται ως όταν. Εισάγει, επίσης, υποθετική δευτερεύουσα πρόταση (2) και μεταφράζεται ως αν.

Όταν προηγείται η δευτερεύουσα πρόταση, τότε υπάρχει μια συντακτική αλλαγή στην κύρια πρόταση: ξεκινάει με το ρήμα, δηλαδή το ρήμα μπαίνει μετά το κόμμα.

## 3. Die Konjunktion „deshalb“

Ο σύνδεσμος ‘deshalb’

Ich möchte Deutsch lernen. Deshalb fahre ich nach Deutschland.

Η πρόταση με το σύνδεσμο **deshalb** αναφέρεται στην προηγούμενη πρόταση. Η διαφορά με τους συνδέσμους **weil**, **dass** και **wenn** είναι ότι εισάγει κύρια πρόταση.

Το **deshalb** είναι μέρος της πρότασης και το ρήμα μπαίνει στη δεύτερη θέση.

## 4. Die Konjunktion „denn“

Ο σύνδεσμος ‘denn’ (διότι)

Ich fahre nach Deutschland, denn ich möchte Deutsch lernen.

Ο σύνδεσμος ‘denn’ συνδέει δύο **κύριες** προτάσεις. Νοηματικά είναι συνώνυμο του ‘weil’. Η διαφορά είναι, ότι ο σύνδεσμος ‘weil’ εισάγει **δευτερεύουσα** πρόταση.



Συμπληρώστε την μετάφραση και περιγράψτε τον τρόπο σύνταξης των παρακάτω συνδέσμων.

σύνδεσμος	μετάφραση	σύνταξη
weil		
dass		
aber		
sondern		
wenn		
deshalb		

### Βιβλιογραφία

1. Eleni Frangou, Eva Kokkini, Amalia Petrova, **Schritt für Schritt ins Grammatikland**, Christos Karambatos Verlag, Athen 1997
2. Marina Mouriki, Ulla-Britta Chimara, **Perfekt in Deutsch**, Klett-Verlag, Athen 2008
3. Nicolas Vlachos, **Γραμματική της Γερμανικής Γλώσσας**, Athen
4. Natascha Kefala, Angelika Theodorou, **Familie Grammi 1 + 3**, Deutsch durch die Lupe, Athen 2003